



Maquette : Frédéric Gilly / Illustration : Anne-Marie Orsatelli-Leduc

# Les Échos de Sainte Anne

Bulletin d'information du Comité d'intérêts  
de Quartier des Associations  
et Groupements de Ste Anne

Permanences du CIQ : Tous les lundis à 18h30  
Au Tempo : 388 Av. de Mazargues  
Rép. Téléphonique CIQ à votre service - Tél. 04 91 76 66 39  
Réunion du Conseil tous les 1er lundis du mois à 18h30  
site : [ciq-sainteanne.fr](http://ciq-sainteanne.fr)

## Edito : Tout se tient

OCTOBRE 2010 - N° 65

Cet été, Sainte-Anne n'a pas été aussi calme que d'habitude, puisqu'il y a eu des exactions diverses, incendies de poubelles, de voitures, vols, etc... Jusqu'à présent notre quartier se sentait un peu privilégié par rapport à ses voisins côtiers qui eux, subissent régulièrement pendant cette période ces types de nuisances, auxquelles s'ajoutent le bruit, les embouteillages, et tous les autres excès dus à l'afflux des voitures. De sorte que, dans les nombreuses réunions qui se tiennent chaque année sur ces sujets, avec les élus ou la police, nous, les représentants du CIQ de Sainte-Anne, nous nous faisons discrets en entendant la relation de toutes ces turpitudes dénoncées dans ses instances par nos collègues des CIQ voisins notamment Bonneveine ou Pointe Rouge.

Cela n'a pas été le cas cette année, même la presse écrite régionale s'en est fait l'écho. Bien sûr, dès les premières alertes, nous avons pris contact avec le commandant Bertrand qui dirige le Commissariat du huitième arrondissement. Il nous a tenus au courant des actions et des enquêtes menées par la police, qui ont d'ailleurs abouti, le jour même de la parution de l'article de presse, à l'arrestation de deux auteurs de ces exactions, qui ont reconnu les faits et ont permis ainsi de les élucider. Il s'agit de deux mineurs habitant le quartier.

La police a donc mené à bien ces interventions et nous l'en remercions. Nous compatissons avec les victimes qui ont subi ces dommages, perte de temps et ennuis correspondants, et nous leur demandons encore une petite démarche, à toutes fins utiles, si cela peut constituer une aide supplémentaire à la recherche, et puis, éventuellement, pour susciter une solidarité de proximité, de se faire connaître auprès de notre CIQ de

Sainte-Anne en lui communiquant les principaux renseignements sur les événements qui les ont touchés.

L'enquête nous donnera, peut-être, des explications sur le contexte, le pourquoi, car, ce n'est pas tout de punir, il faut aussi comprendre, pour tenter de remédier à ces situations ou à faire en sorte qu'elles soient plus rares, car le "risque zéro" dans ce domaine, n'a jamais existé et n'existera jamais.

Le contexte c'est notre "vie ensemble", la situation sociale de certains, la religion de l'argent qui a chassé dans le monde toutes les autres idéologies mais qui génère, comme les autres idéologies ont pu le faire, de nombreuses victimes.

Les incivilités qui ont trait aux rapports entre les personnes, à la circulation ou au stationnement des véhicules, à la propreté, et qui préoccupent tant les CIQ de Marseille, le comportement de certains qui constituent de véritables contre-exemples, peuvent engendrer, directement ou indirectement de grandes conséquences. Au point de ce propos, d'aucuns pourront considérer que ce mélange est inapproprié, mais dans nos sociétés complexes tout se tient, les petits faits ou petits gestes, et la grande délinquance sont générés dans le creuset que constitue notre société dans son ensemble.

En cette rentrée, il faut évoquer aussi un événement triste qui nous a tous assommés: la disparition de Raymond Giannotti, notre photographe, mais aussi celui qui était partout présent et actif dans toutes nos manifestations et nos actions.

On a connu des retours de vacances plus fastes !

Claude Guilhem

## AYONS LE REFLEXE "QUARTIER"

vision plus  
OPTICIENS

# OPTIQUE BERNON

OPTIQUE - SOLAIRE  
LENTILLES

CHANEL - TAG Heuer - RAY BAN...  
VERRES ESSILOR PHYSIO 2.0

Galerie Marchande Géant Ste-Anne

365 Av. de Mazargues Mlle 8ème  
Tél : 04 91 77 60 75





**HERVE**  
COIFFEUR  
HOMMES - FEMMES - ENFANTS  
**04 91 76 58 13**

SUR RDV  
MARDI AU SAMEDI 9H - 18H

166 Av. de Mazargues  
13008 Marseille

**APPEL A DES VOLONTAIRES**

Nous recherchons des personnes qui pourraient nous aider à la distribution de notre journal "Les Echos de Ste-Anne".  
Notre souci c'est de ne pouvoir accéder à certaines propriétés ou immeubles privés.  
**AUSSI NOUS COMPTONS SUR VOTRE AIDE.**

Le journal paraît 3 fois par an, et les distributeurs sont avertis individuellement par téléphone dès sa parution.  
Quelle que soit la quantité dont vous aurez besoin pour votre immeuble nous apprécierions votre aide.

**BOULANGERIE - PÂTISSERIE**

*Artisanale*



*Le Pain d'Orly 2*

**☎ 04 91 75 04 35**

349 Bd Romain Rolland - 13009 Marseille

**BOULANGERIE - PÂTISSERIE**

*Artisanale*



*Le Pain d'Orly*

**☎ 04 91 29 03 30**  
Fax. 04 91 29 03 31

573 - 579 av. de Mazargues - 13009 Marseille

**Sandwicherie - Salades - Kebab - Panini - Café**  
Menu formule sur place ou à emporter  
**PRIX ETUDIÉS SUR COMMANDES POUR :** Baptême - Mariage - Comité d'Entreprise - Anniversaires...  
Pièces montées - Entremets - Gâteau d'anniversaire - Gâteaux de soirées - Plaque Pizza & Quiche...  
Ouvert **NON STOP** de 6h00 à 20h00

**phildar**  
MAZARGUES

**Fil à Tricoter**

**Prêt à Porter féminin  
du S au XL**

*Ouvert du mardi  
au samedi*

24 rue Emile Zola  
13009 Marseille  
Tél. 04 91 40 02 32

**Spécialiste  
Faire-Part**

Très grand choix de modèles



Collection hébraïque

Tous évènements  
Toutes écritures (hébreu, arabe...)  
Bar Mitzvah, Bat Mitzvah  
Naissance - Anniversaire  
Invitation - Cocktail - Flyer

**Créations personnalisées**

**Omnis Coloris**  
studio graphique | photographie | impression | façonnage | internet  
107, bd Jeanne d'Arc - 13005 Marseille  
Tél. 04 91 36 54 00 - Fax 04 91 42 04 39  
http://www.omniscoloris.fr - mail: info@omniscoloris.fr

**bon plan**

Anniversaire...  
...enterrement de vie de célibataire...  
...repas de fin d'année...  
... envie de faire la fête...

**Voulez-vous danser ?**

**mélo café : restaurant & music avant boîte**

Tous les jeudis : Dîner + concert acoustique  
puis soirée dansante avec DJ

Tous les vendredis  
et samedis :  
Dîner + soirée dansante  
avec DJ

Champagne offert !!!  
Les jeudis & vendredis pour  
votre anniversaire  
ou enterrement de vie  
de célibataire\*

des formules de 17 à 28 eur,  
fête comprise !!!

**Mélo Café**  
RESTAURANT & MUSIC

**www.melocafe.fr**  
68, cours Julien - 13006 Marseille - resa@melocafe.fr  
Tél 04 91 42 77 68 - resa : 06 63 22 63 63



**CENTRE D'ENSEIGNEMENT**

PRECEPTORAT - SOUTIEN SCOLAIRE  
COURS DE LANGUES - PREPARATION AUX CONCOURS  
STAGES INTENSIFS

**Les Terrasses de Bonneveine - Bt B 141 Avenue de Hambourg 13008 Marseille**  
Tél. 04 91 25 11 47  
**www.cpegm.fr**

**Chronique de R.D. :**

**Un été à Sainte-Anne**

Si j'étais poète je dirais "l'été à Sainte-Anne est une belle qui berce le clapotis de la fontaine."

Mais, Sainte-Anne est déserte en été et ma belle endormie aurait-elle envie de s'assoupir sur la place ? J'en doute Si j'en juge par cette petite histoire que l'on m'a racontée :

Rue Callelongue, madame X. est là, sur le trottoir près de chez elle. Elle semble attendre quelqu'un.

Arrive mademoiselle M., les dames se saluent et Mme X. demande à Mademoiselle M. :

- "Permettez-moi de marcher avec vous" ?

- " Volontiers", répond l'interpellée ravie de la compagnie.

Alors pour expliquer sa démarche, Madame X. avoue :

- " c'est que j'ai peur toute seule dans cette rue déserte"

Un soir notre quartier s'anime, alors la place se remplit de monde et il y a un orchestre : bravo !

Mais je me suis laissé dire que ce même soir, celui de la fête de la musique, la place était clôturée par des grilles, et ne pouvait entrer que ceux qui avaient réservé.

Certains, ont remarqué à cette même occasion, un usage abusif du monument aux morts.

Puisque j'en suis à la place, je vais vous parler d'un évènement courant : il s'agit d'un mariage, mais quel spectacle !

La noce était suivie par une douzaine de motos, escorte prestigieuse pour ces mariés qui sont partis faire un tour de ville. Meilleurs vœux !

Passés ces quelques moments festifs, comme dit la télé, le quartier s'assouplit, seule la ronde des bus assure l'animation.

La nuit tombée, il y a un regain d'activité. Quelques indices encourageants nous permettent même d'envisager pour bientôt une "renommée nationale".

Au mois de mai, nous avons vu partir en fumée les conteneurs de tri de la rue Callelongue, trois d'un coup, comme coup d'essai, c'était un coup de maître. Mais depuis, que de progrès !

Une voiture sur l'emplacement des conteners (ce lieu va devenir mythique) puis une autre rue Baptiste Bonnet, et enfin une nouvelle encore rue Callelongue.

La rue Callelongue monte en puissance, connue de longue date pour les "déjections canines", la voilà propulsée vers la "starisation" pour peu que la délinquance s'en mêle.

Si vous connaissez d'autres affaires de ce genre, signalez-les au CIQ, nous pourrions établir un palmarès des rues.

C'est ma rubrique "les cancans de la canicule"

**R D.**

**En visitant régulièrement le site :  
ciq-sainteanne.fr,  
vous serez mieux informés.**

**Autres Chroniques :**

**ET SI L'ARBRE CACHAIT LA FORET ?**

Il y a plus de vingt ans que l'on parle d'écologie, de sauvetage de la planète, de carbone, de fréon, de toutes les pollutions que l'homme peut apporter. Il semblerait que nous en prenions conscience, c'est une bonne chose!. Nous devrions arriver à trouver les solutions (lorsque tout les pays seront d'accord) mais!, Il ne serait pas souhaitable que cet arbre cache la forêt !

Cet arbre nous devons l'émonder, le tailler sous toutes ses formes, il nous laissera voir la forêt. Mais quelle forêt ? Celle peut être d'un petit réchauffement climatique.

Si vous avez la chance d'aller dans les Hautes Alpes au Pré de madame Carle au pied du Pelvoux dans le massif des Ecrins, vous commencerez par une montée d'une petite heure, celle ci s'allongeant chaque année de quelques minutes... Vous serez émerveillés par le haut paysage, par les crocus, gentianes, narcisses, rhododendrons et autres fleurs des Alpes, vous serez guidés par le sifflement des marmottes, puis vous osez mettre les pieds sur le glacier Blanc, cette grande dame qui pleure à froid torrents vers la vallée.

Après une redescente pleine de bonheur, vous vous arrêterez dans le pré au bureau du Parc National des Ecrins; le but de ce voyage. Vous y découvrirez, élaborées à partir de transmissions orales de père en fils, ou autres, les "maquettes du glacier blanc et de son pré".

Ces maquettes représentent le glacier et le pré à sa base. Elles marquent les petites glaciations et les petits réchauffements, depuis le dernier millénaire.

Vers 1600 débutait un petit < âge glaciaire >

En 1815, fin de cet âge de glace, la partie inférieure du Glacier Blanc et du Glacier Noir sont réunis au pré qu'ils recouvraient de 8 à 10 mètres de glace.

1876 petit réchauffement, les 2 glaciers se fâchent et se séparent.

Eri 1890, sous l'égide du prince Roland Bonaparte nos glaciologues suivent son évolution.

1890 petite crue glaciaire puis recul du front.

1921 nouvelle avancée.

1940 1950 recul important.

1986 fin de la dernière crue.

Depuis le front recule rapidement, quelques mètres par an à la fin des années 80. 25 mètres dans les années 90.

100 mètres en 2003.

Depuis 1815 le Glacier Blanc s'est retiré de 2 Kms et a perdu 30 % de sa surface et treize mètres cinquante de sa hauteur.

En 50 ans entre 1952 et 2002 le glacier a perdu plus de 63 millions de m3 d'eau et 65 hectares de sa superficie. (cet ensemble de données est extrait des cahiers thématiques du Parc National des Ecrins).

S'agit-il de l'arbre ou de la forêt ? Malheureusement probablement des deux!.L'importance de l'activité solaire et de son rayonnement cosmique, le positionnement de notre système solaire dans la voie lactée semblent à l'origine des différentes variations cycliques de températures de notre planète.

Espérons que la main de l'homme n'aidera pas le réchauffement naturel à faire disparaître ce glacier.

Dans ce cas, entre autres problèmes mondiaux, nous mourrons de soif! Ne nous affolons pas, nous en reparlerons dans un siècle ou un millénaire?.

**Michel CARLE.**

**Note de la rédaction**

Ces chroniques ou « billets d'humeur » expriment des observations, des remarques, des opinions bien marquées, sur des sujets très divers, qui peuvent être des préoccupations de tous les jours, des questions concernant notre environnement, notre façon de vivre en société, pouvant faire référence à des notions de morale ou de philosophie.

Les lecteurs peuvent réagir à ces textes, soit pour donner d'autres points de vue, ou pour insister sur d'autres aspects auxquels ils leur auront fait penser.

Ces interventions en retour permettraient d'enrichir et de développer ce type de réflexion.



**461 avenue de Mazargues 13008 Marseille  
Tél. 04 91 76 46 66**

**T B L**

**PAPETERIE - CADEAUX - STYLOS  
FOURNITURES DE BUREAU - FOURNITURES SCOLAIRES  
MAROQUINERIE  
Consommables Informatique  
PARKING**

**250, avenue de Mazargues 13008 Marseille (Face Station Elf)  
Tél. 04 91 76 50 50 - Fax. 04 91 77 94 18  
www.papeterie-tbl.com**

# HISTOIRE ET TEMOIGNAGES

## Traditions et symboles.

### La Provence est une terre de traditions et de symboles.

Il y a plus de 2000 ans, elle avait déjà une civilisation d'avant-garde et une grande culture. Même dans les périodes les plus troubles, elle a toujours préservé cette culture. Il suffit pour s'en convaincre de voir au Moyen Age la **Cour des Seigneurs des Baux** ou encore des monuments comme le **Palais des Papes d'Avignon**, les **Abbayes de Sénanque, du Thoronet** etc...

Mais c'est au début du XVIIIe siècle, sous l'impulsion du **Parlement d'Aix** que c'est affirmé vraiment le style provençal. Bien que la "vox populi", dans ces temps-là, exprimait par boutade, que la Provence souffrait de deux maux, le Mistral et le Parlement d'Aix, il n'en reste pas moins que ce dernier a su développer une grande richesse et beaucoup d'art. C'est le cas notamment pour ces merveilleux Hôtels Particuliers construits dans cette période. C'est également le cas du style provençal dont les canons ont été fixés à cette époque-là. On dit que **le XVIIIe siècle a été le siècle d'or pour la Provence**.

En ce temps-là, les ébénistes provençaux, ont décidé d'un commun accord de personnaliser leurs meubles par des sculptures ayant une signification symbolique. Aujourd'hui, peu de gens, en regardant un meuble provençal, peuvent en décrypter les symboles.

Voici la lecture de ces sculptures.

- Depuis la plus haute antiquité, la mer a joué un rôle primordial en Provence, pour la pêche et pour le commerce. Il y a donc sur les meubles le **symbole de la mer** sous forme d'une **coquille**. Il faut noter un point important : le symbole est imposé mais sa représentation est libre, d'où toutes sortes de formes et de tailles.

- On ne peut pas vivre sans les plantes, les arbres, la nature, et donc un **second symbole est représenté par des branches et des feuilles**.

- **Troisième symbole : la vie, l'homme au sens général, représentés par des fleurs** : c'est l'épanouissement.

Cette symbolique va encore plus loin. Les **armoires et bonnetières** qui vont dans les chambres ont à leur fronton, un **panier d'où sortent des fleurs**. Le **panier c'est la chambre et le lit d'où sortent les fleurs, c'est-à-dire la vie**.

Les **meubles de salle à manger** ont, eux, deux symboles, les **branches d'olivier et les épis de blé** : deux richesses incontournables de la Provence et qui attestaient de la richesse du propriétaire.

C'est étonnant ce que l'on peut lire ainsi dans les sculptures de nos meubles anciens. Je pense que la prochaine fois que vous en regarderez un, vous penserez à toutes ces significations que nos anciens ont voulu donner à leur travail.

Charles AZAN

## Extraits d'une page du "Provençal" du 23 octobre 1953

### "Où finit Ste Anne ?

Sainte-Anne, on l'appelle « les États-Unis », ayant été formé de « provinces » arrachées aux quartiers voisins.

**LIMITE NORD** : l'Huveaune (voisin : Saint Giniez)

**LIMITE EST avec Sainte-Marguerite** : l'axe du bd Léon, six Faisant le droit à Sainte-Anne jusqu'à la campagne de Canoble inclusivement.

**LIMITE SUD- Mazargues** : le côté gauche du chemin Desautel, impasse Beauplan, sur le boulevard Michelet ; impasse Mazoyer, sur le chemin de Mazargues. Au quartier de l'acier, toutes maisons ayant son entrée principale sur le chemin de la campagne du roi d'Espagne, appartient à Mazargues. Les autres maisons sont à Sainte-Anne.

**LIMITE SUD-OUEST** : asile des petites soeurs des pauvres et traverses Paul (voisin : Bonneveine)"

Note de la rédaction : on peut observer que notre Quartier a été généreux depuis, puisqu'il a rendu plusieurs "provinces" aux quartiers voisins.

### "Vieilles usines, moderne industrie.

*En 1903 quand on a installé le tramway il a fallu rectifier le chemin de Mazargues. Il en est resté un tronçon ancien derrière les huileries Reggio.*

*C'est que les huileries ont été fondées il y a un siècle, au temps où l'on se contentait d'écraser l'olive dans les "escourtins" (d'ailleurs fabriqués à Mazargues), sans aucune autre alchimie.*

*Une autre vieille affaire existe un peu plus haut, sur une artère qui garde le nom de boulevard de la Fabrique : la savonnerie de l'Aigle Blanc. Avec le Moulin Barral, c'est "la Trinité des anciens". Mais depuis, de nouvelles installations sont nées : un chai de vin, une fabrique de meubles, de mobilier métallique, une usine de jouets, un tissage et une Sparterie, une cartonnerie etc. Les autocars de la CPTA on leur "hôtel" en bordure du chemin...*

*Ainsi s'adopte, au bord de l'Huveaune, une nouvelle forme d'activité. Mais, derrière cette étroite zone, les champs demeurent : horticulture, maraîchage, laiteries, conservent au Vieux Sainte-Anne, avec sa verdure, son esprit d'autrefois..."*

A propos de la Maguelonne (qui faisait partie de Ste Anne) et de ses maîtres, après le classement du château :

### « poétesse et collectionneur.

**Comment ne pas devenir poète ou collectionneur ici ? Les propriétaires, Monsieur et Madame de Canolle, se sont partagées ces deux passions. Sous le nom de Marie de Sormiou, celle-ci laisse son inspiration courir en des beaux vers... Quant à celui-là, il a aménagé avec amour un véritable musée d'art où les statues de bois sculpté rivalisent avec de somptueux reliquaires.**

**M. de Canolle, alerte sexagénaire, a aussi fouillé avec minutie, c'est les archives de famille. Poèmes inédits nous parlant des lointains ancêtres de Magalon du temps où la propriété s'étendait jusqu'à la Calanque de Sormiou qui est d'ailleurs, toujours son fief.**

**Ici, Monsieur notre cousin le Maréchal Lyautey passa sa nuit de nocces... Ce grand piano appartient à l'illustre musicien Paderewski qui n'ayant pu trouver à l'embarquer pour les Amériques où il allait en tournée nous le laissa.... Et dans cette chaise à porteurs, Cécile Sorel s'est assise. Quelle femme charmante !**

**Car, c'est maintenant le destin épisodique du château : on vient tourner des films dans cet authentique décor d'époque, et notre coquette Célimène y joua tout comme Fernandel...**

**Dire qu'on y jouait la comédie, comme chez Mme de Maintenon !.."**

## ANNONCES D'EPOQUE 1920

### 11/06/1920 : SAINTE ANNE - Comité du Monument aux morts.

« Dimanche à 9h, dans la cour de l'école communale de garçons, grand festival au bénéfice de la caisse du Monument aux morts organisée avec le concours de l'association de musique et de chants de Mazargues et de nombreux chanteurs. Entrée 2 francs jusqu'à 12 ans et militaires. Billets de tombola. À 9 heures, bal : Messieurs 3 francs, femmes 1 franc. » Signé : J. Roux, Président.

1920 : "Les conducteurs de véhicules de la place de Marseille transportant des personnes ou des marchandises ou automobiles, cycles bicyclettes, side-cars et autres appareils ne devront pas excéder la **vitesse de 15 km** à l'heure dans la traversée de l'agglomération. »

# HISTOIRE ET TEMOIGNAGES

## Histoire du café (suite des articles précédents)

### L'arrivée du café en Amérique du Sud.

Un certain Gabriel- Mathieu de Clieu, capitaine d'infanterie basée à la Martinique, réussit en 1723 à convaincre le jardinier du roi de lui confier un caféier (il y en avait maintenant quatre) pour tenter la culture dans les Antilles. Sur le bateau le conduisant à destination, il veilla jour et nuit sur le précieux plan et partagea avec lui sa ration d'eau. Malgré des tempêtes et des attaques de pirates, il arriva à bon port et transplanta avec succès le caféier. Au bout d'un an et demi, on récolta les premiers fruits qu'on s'empressa de distribuer un peu partout. Au bout de trois ans, la Martinique comptait déjà des millions de caféiers qui avaient aussi fait des petits du côté de la Guadeloupe et de Saint-Domingue.

### L'arrivée du café au Brésil, une histoire de vol ?

C'est un lieutenant portugais qui est à l'origine de l'arrivée du café au Brésil. En mission à Cayenne auprès du gouvernement français, il tenta sans succès d'obtenir de lui quelques graines de café. Le gouverneur, évidemment refusa. Plus tard, le lieutenant accompagna la femme du gouverneur au jardin. On prétend que cette dernière aurait alors cueilli quelques cerises pour les glisser dans les poches du lieutenant. C'était en 1727... Le Brésil débutait sa carrière de pays producteurs de café.

## Photos comparatives : AVANT et MAINTENANT

Il était devenu très vétuste et sa démolition s'imposait.



ANCIENNE ECOLE PRIMAIRE DE STE.ANNE BD.REYNAUD - CHEMIN DE MAZARGUES

Bâtiment qui a hébergé également l'atelier d'un ébéniste M. AYME Père de Bernard AYME actuel ébéniste à Ste-anne.



MARDI 18 JANVIER 2000 " LE SANTANA" PHOTO R.GIANNOTTI

N°700.11A

**Nouveau bâtiment d'habitation qui a remplacé celui de la photo ci-dessus**

**HORLOGERIE BIJOUTERIE** *Au gré du temps*

**REPARATIONS MONTRES - BIJOUX  
RESTAURATIONS PENDULES**

**Concessionnaire : Yema - Citizen**

**32 rue Thieux 13008 Marseille Tél. 04 91 76 29 55**



MAIRIE DE MARSEILLE ANNEE 1938-1939 MR.MAGNAN MATHIEU 914.2A  
( PERE D'ADRIENNE MAGNAN EPOUSE LEMARIE) RECEVANT LA  
LEGION D'HONNEUR COLLECTION R.GIANNOTTI



982.1  
ECOLE COMMUNALE RUE THIEUX ANNEE 1944-1945 COL. MARGOT

## Origine des noms des rues de Marseille (d'après le livre d'Adrien BLESS : "dictionnaire historique des rues de Marseille")

### Boulevard MARIN

Auguste MARIN, né à Gemenos, le 1er octobre 1860. Félibre et poète. Auteur dramatique. En 1901 est nommé directeur de l'Asile des vieillards des Bouches-du-Rhône. Décédé à Marseille, le 19 août 1904.

### Boulevard PEPIN

**M. Ricca**, serrurier de son état, avec son atelier aux 30 rue Saint Suffren, mais habitait ce boulevard à Sainte-Anne. Très aimable, toujours prêt à rendre service, les voisins prirent l'habitude de dire : "nous allons chez Pépin", et cette voie prit le surnom de M. Ricca.

### Avenue de Tourville : délibération du 9 novembre 1927

Ex avenue Durbec. Anne Hilarion de Contentin, comte de Tourville, né à Tourville (Manche), le 24 novembre 1642, célèbre marin, il fait la guerre contre les barbaresques et la flotte Anglo-hollandaise. Organisateur de la défense de Marseille, en 1695. Meurt à Paris, le 23 mai 1701.

### Boulevard Verne

à 1852, Marius Honoré Antoine Verne, à Joseph Blanche, une propriété située entre les actuels boulevards Verne et Baptiste Bonnet.

### Petits squares dans l'avenue de la Sérane

il y a le square Albert CAMUS, le square Edgar POE, le square Charles PEGUY, le square Alfred de VIGNY et le square Albert SAMAIN.

### Boulevard Deboux

Honoré Théodore Deboux, né à Valence, le 16 mai 1862. Négociant, propriétaire du lieu, décède en 1919. Il est mentionné aussi Deboux.

## Magie d'un soir d'été

Cette année encore le temps a été notre complice pour notre repas d'avant vacances sur la place Baverel après notre dernière réunion mensuelle, avant les vacances d'été, pendant lesquelles notre CIQ fait relâche.

Avec le verre de kir, l'apéritif d'accueil, nous avons eu également droit aux vers de l'apéritif poétique et humoristique de Robert ZANONI dont il a le secret, par lesquels il exaltait notre appétence (si ce n'est notre appétit) à manger et à boire à chaque occasion qui se présentait, au besoin en la créant. Nous revendiquons, en effet, cette propension qui nous permet de passer de bons moments ensemble et de renforcer nos liens amicaux. Vous trouverez ce texte ci-dessous.

Pendant ce temps, les musiciens s'installaient, un trio qui allait nous régaler, composé de Fabienne ZAOUI, chanteuse, ganza et tan-tan, Didier NORMAND guitare, chant et Edna COSTA (BEIJO\*) danseuse, trio **Fafa do Brasil**, de l'Association, bien nommée "**la Musique enchantée**"

Et nous avons commencé notre périple entre Bossa Nova et Samba, avec alternance de musique, danse et intermèdes-pauses, qui nous a amenés sans nous en rendre compte au bout de la soirée, en passant de la douceur à une musique plus énergique. Quant à la danseuse BEIJO, ses apparitions par intervalles a marqué les esprits et les expressions des visages étaient tellement significatives qu'elles me rappelaient le dessin animé de **Tex Avery** où le loup attablé à une terrasse de café avait les yeux exorbités en fixant intensément une belle danseuse qui évoluait à quelques mètres de lui.

Encore une soirée magnifique et qui laissera d'excellents souvenirs. Avec nos remerciements à l'équipe du Turf et à son chef Franck dont tout le monde a pu apprécier la qualité des plats servis et l'effort de recherche particulier, s'agissant d'un menu brésilien.

C. Guilhem.

\* **Beijo**, en langue lusitanienne signifie "baiser".



**Chanteuse, musicien et danseuse ont animé notre soirée et nous ont donné de l'optimisme pour tout l'été.**

## Un discours pour des repas

Au CIQ Sainte Anne tout au long de l'année,  
Tous les motifs sont bons pour boire et pour manger !...  
Et si vous voulez bien m'accorder un instant,  
Je vais énumérer ces délicieux moments.

Nous commençons l'année comme les écoliers,  
Car comme eux, en septembre, nous faisons la rentrée.  
C'est un gentil repas sans autre prétention,  
Que de se retrouver en début de saison.  
Le midi ou le soir, il nous faut alterner,  
Pour que chacun ainsi, puisse être satisfait.

Après ça nous avons, l'apéritif terroir,  
Où certains d'entre nous se retrouvent un soir,  
C'est "l'Auberge Espagnole", chacun fait de son mieux,  
En apportant des mets tentants et délicieux.  
Profusion qualité, on ne manque de rien,  
Devant ce bon buffet se resserrent les liens.

Le repas de janvier est aussi convivial,  
Mais choisir un traiteur ne se fait pas sans mal,  
Les Platanes, Hermès Park, l'Aillaude ou le Grand Pin,  
Nous avons écumé tous les restos du coin.  
Pourtant ils sont tous bons, mais nous sommes exigeants,  
A vouloir et le beurre, et aussi son argent...

Pour les peintres en revanche, l'affaire est plus aisée,  
On prépare l'expo et quand c'est terminé,  
On se réunit tous pour une pizza-party,  
Arrosée de bon vin, terminée par des fruits.  
C'est la preuve qu'on peut être tout aussi bien,  
Un bon amateur d'art et...un épicurien !...

N'oublions pas non plus les commémorations,  
De novembre et de juin, empreintes d'émotion.  
Un bon apéritif suit ces cérémonies,  
On boit à tous ces gens morts pour la patrie.

Un autre moment fort de notre association,  
Se passe au mois de mai ; très grande réunion,  
Rassemblant les élus, les personnalités,  
Et comme pour l'OM, on joue guichets fermés...  
Il faut dire qu'ensuite, dans la cour du Tempo,  
C'est punch ou sangria, toasts et tout ce qu'il faut...

S'il n'y a pas de prétextes, on va en inventer !  
Un grand pique nique était envisagé.  
Hélas, compte tenu du très faible engouement,  
Nous l'avons annulé ! Mais provisoirement !...

Le repas de ce soir, encore un bon moment,  
Pour finir la saison. C'est un évènement !...  
C'est à la belle étoile, devant la brasserie,  
Que nous festoyons là, nombreux, jusqu'à minuit.  
Le menu est tentant, mais est-ce suffisant  
Pour expliquer pourquoi tant de participants ?  
C'est pour l'animation, rythme jazz ou samba,  
Pour nous messieurs, aussi, les belles cariocas.

Et l'homme à qui l'on doit tous ces heureux moments,  
Qui organise tout, c'est notre Président.  
Il négocie les prix, discute les menus,  
Nous obtient l'essentiel et même le superflu.  
Mais le repas n'est pas, sa seule motivation,  
La convivialité, voilà son ambition,  
Faire en sorte, toujours, que les gens du quartier,  
A la moindre occasion, puissent se rencontrer.  
Une nouvelle fois, il y a réussi,  
Et au nom de vous tous, je lui dis grand merci.

Voilà, j'ai terminé mon petit compliment,  
Compte tenu de l'heure, je crois qu'il était temps !...  
Et pour ne pas entendre : « c'est pas bientôt fini !.. »,  
Je souhaite à tout le monde un très bon appétit.

**Robert ZANONI**



**Centre Sportif Multi-Activités**

**Enfants (dès 3 ans) / Ados / Adultes / Seniors**

**Stages sportifs (vacances scolaires)**

**Mercredis sportifs / Anniversaires sportifs**

**Séjours sportifs hors site**

**Hip-Hop / Gym volontaire**

**SMUC 65, av. Clot Bey 13008 Marseille**

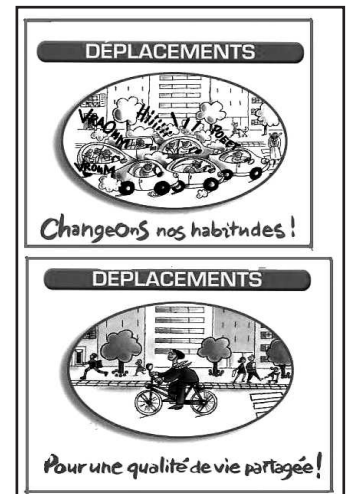
**Tél. 04 91 22 24 64 www.smuc.org**

# V I E D U Q U A R T I E R

REPAS DU CIQ le lundi 28 juin 2010



Visages épanouis autour de cette table de la place Bavarel



**Julie Matteoni** avait créé un l'institut de beauté et de soins corporels "A fleur de peau", dans un camping-car qui pouvait se déplacer dans le quartier de Ste-Anne.

Son véhicule aménagé a été volé dernièrement et il a été retrouvé complètement dépouillé. L'ensemble camping-car et matériel nécessaire à son activité représente une perte conséquente qui l'empêche de continuer, pour le moment, son activité.

Si vous voulez l'aider, à reconstituer son outil de travail, dans une perspective de "solidarité de proximité", vous pouvez le faire en envoyant vos dons au journal les "Echos de Ste Anne" qui les lui transmettra. Soyez-en remerciés par avance.

## Véhicules en stationnement gênant.

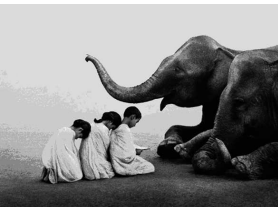
Ces photos n'ont pas pour but d'accuser ou de dénoncer mais de montrer combien ces "comportements" de tous les jours, au volant, sont préjudiciables et dégradent notre vie et notre humeur. Elles nous paraissent démontrer, autant que d'autres arguments écrits, qui sont nombreux, la nécessité pour certains de changer de comportement.



## TANTRA YOGA

AU TEMPO STE ANNE  
(388 ave Mazargues)

Avec Joelle labadie  
(Pr à Delta)



LUNDI 18 H 30  
MARDI 18 H 30  
VENDREDI 10H 30  
25 EUROS par mois  
04.91.72.62.79  
06.22.32.26.90

Séance d'essai offerte

Joelle.c.labadie@free.fr  
<http://yoga-tantra-marseille.com>

## VIVRE DANS UN QUARTIER AGREABLE

Pour que le cœur de Sainte-Anne conserve tout son charme. Il faut que chacun respecte les règles de propreté et de savoir vivre. En particulier sur la place Bavarel qui est un endroit magnifique il appartient à ses riverains qui en sont les "dépositaires" de faire respecter ces règles et en particulier l'interdiction d'y stationner.

Si nous diffusons ces photos de stationnement gênant, c'est bien pour faire prendre conscience aux auteurs de ces actes, qu'ils "empoisonnent" la vie des autres et contribuent, de ce fait, au délitement du lien social, rien que ça ! Quant à la Place Bavarel, le "fleuron" de notre Quartier elle est "dégradée" par ces voitures et ce sont ses propres riverains qui devraient la protéger pour la maintenir dans son aspect agréable, alors qu'utilisée comme parking elle n'aura plus rien de sublime. D'ailleurs certains habitants expriment leur désapprobation à ce sujet, tel Antoine MARTY qui m'avait envoyé une carte :  
"Aujourd'hui je constate qu'il y a 6 voitures et 7 motos sur la place devant l'Eglise... Est-ce normal ?"



## Notre Expo du 19 juin sur la Place Bavarel



Malgré quelques rafales de mistral un peu trop fortes par moments, notre expo s'est bien déroulée tout au long de ce samedi 19 juin.

Dès 7 heures plusieurs d'entre nous étaient là pour sortir les grilles et accueillir les premiers exposants. Ils étaient près de 30 inscrits, mais 5 ne sont pas venus,

sans doute à cause du mistral évoqué plus haut. Vers 9 heures tout le monde était en place pour cette expo que le CIQ organise sur la place centrale du Quartier depuis plus de 10 ans. Au début des expos, soit il y a plus de 20 ans, elles n'avaient lieu qu'à la Maison de Quartier Tempo, un salon d'hiver et un salon d'été. Le salon d'hiver a toujours lieu au Tempo, mais le salon d'été se tient en plein air, sur la Place Bavarel.

Autre différence, les prix du salon d'hiver sont attribués par le public, alors que celui du salon d'été fait appel à un jury de 3 personnes, artistes ou professionnels de l'art. Ces Expos sont organisées depuis le début par le **Collectif des Artistes de Ste Anne et par le CIQ**.

La journée s'est déroulée de manière plaisante et sympathique avec l'animation sonore de Daniel, qui distribuait de nombreux cadeaux aux participants et aux visiteurs qui répondaient eux qu'il sur Marseille, la région, l'O.M., ou d'autres sujets d'ailleurs, cadeaux ou gadgets offerts par **nos partenaires, Mairie de Marseille, Mairie du 6/8, Conseil Général, Conseil Régional, Crédit Agricole**.

Le jury composé de **Marc BALBI**, Artiste, Encadreur, Créateur Gérant de l'Éclat de Verre- magasin d'encadrement situé 229 Av. du Prado-(Président du jury), **Jean Marc BRODBEKER**, Artiste Peintre, **Daria SUCQUET** Artiste Enseignante, s'est réuni le matin et a fait le tour des œuvres exposées, puis a été invité à déjeuner au Turf avec les organisateurs.

Au cours de l'après-midi un mariage a animé la place et celle-ci, en contrepartie, a offert un cadre artistique à l'entrée et à la sortie de la cérémonie.

Vers 17H30, on a pu annoncer sur la Place le nom des lauréats, ceux du Jury et du CIQ, après avoir indiqué que cette expo était dédiée à **Raymond GIANNOTTI**, absent exceptionnellement pour cause d'opération au cœur, en cours de traitement. Encore une heure d'expo pour permettre aux derniers visiteurs de voir toutes les œuvres ainsi que les artistes primés, avant de décrocher et de ranger les tableaux et les grilles. A ce sujet, un grand merci à tous ceux qui nous ont aidés à ramener les grilles à la Maison de Quartier. Cet exercice, plutôt fastidieux habituellement, a pu être accompli rapidement, nous permettant de nous installer dans la Cour du Tempo et de procéder à la remise officielle des prix du haut des escaliers où les organisateurs et membres du Jury se sont retrouvés, rejoints par **M. Richard MIRON, Conseiller Général, Adjoint à la Mairie de Marseille qui représentait le Député-Maire du 6/8, M. Dominique TIAN** qui devait être présent mais avait été empêché. Le prix "coup de chapeau" qui est maintenant une spécialité de notre expo de juin a été tiré par **Brice**. Tous les intervenants ont été remerciés.

Un apéritif dînatoire devait clôturer cette journée, servi par l'équipe habituelle et très efficace vers laquelle vont nos derniers remerciements.



Voici les lauréats de cette expo, certains exposants étant hors concours pour avoir été Lauréats l'année dernière : **Pascale PAIN / Claude BAUSSAN / Elisabeth PERIGOT**.

**-Médaille d'Or : M. Pierre GUTTIERREZ**. Bon d'achat de 25€ à l'Éclat de Verre + Livre d'Art du C.G +diplôme

**-Médaille d'Argent : Mme Anne BIANCO**. Bon d'Achat de 25€ à l'Éclat de Verre + Livre d'Art offert par le C.G + diplôme.

**-Médaille d'Or Artisanat et Objets d'Art : Anita CIACCA-FAVA**. Bon d'achat de 25€ à l'Éclat de Verre + Livre d'Art offert par le C.G.+ diplôme.

**-Médaille d'Argent Artisan et objets d'Art : Christine REIMOND**. Bon d'achat de 25€ à l'Éclat de Verre + livre d'Art offert par le C.G + diplôme.

**-Prix spécial du Jury : Michelle BUHOT**. Bon d'Achat de 25 € offert par l'Éclat de Verre + livre d'Art offert par C.G + diplôme.

**-Prix "Coup de Cœur" du CIQ : Ida GAUTHIER**. Bon d'achat de 25 € à l'Éclat de Verre + Livre d'Art offert par le C.G + diplôme.

**-Prix "Coup de Chapeau" : Dany DECOOPMAN**. Bon d'achat de 25 € à l'Éclat de Verre + Livre d'Art offert par le C.G

**C. Guilhem**

### Le CIQ des jeunes

Un appel avait été lancé, il y a quelque temps pour créer une section jeunes au CIQ de Ste Anne qui enrichirait le Quartier de ses réflexions et propositions. La proposition reste valable et nous attendons de connaître ceux qui seraient intéressés. Bien entendu, nous les aiderions dans leur organisation. Voilà une ouverture qui devrait convenir aux enfants, parents et Ecoles Primaires et Collège privé de notre Quartier. Il suffit de se faire connaître.

### Appel pour le prochain numéro du journal "les Echos de Ste Anne" :

Le prochain journal paraîtra en février 2011. Les Associations et groupements doivent nous envoyer le programme de leurs activités et de leurs manifestations, afin que nous les diffusions dans le journal et sur le site. Ce journal est ouvert à tous les habitants, les particuliers ou les professionnels qui travaillent dans notre Quartier peuvent aussi nous envoyer suggestions, remarques, propositions ou commentaires sur tous sujets concernant notre Quartier ou de manière plus générale notre société ou notre mode de vie. A vous lire.

**En visitant régulièrement le site :  
ciq-sainteanne.fr,  
vous serez mieux informés.**

**Serge Cheric**  
Artisan peintre

**PEINTURE \* PAPIER PEINT  
REVETEMENT SOLS ET MURS**

**620, avenue de Mazargues 13008 Marseille  
Tél. / Fax. 04 91 71 00 64  
email : cheric@wanadoo.fr**



## Des travaux au Corbusier

Notre immeuble phare a connu de grands travaux de réhabilitation des façades et de la terrasse.

Ces travaux sont maintenant finis et ils ont fait l'objet d'une inauguration récemment à l'initiative de l'Association du Corbusier.

Voici une photo de ces travaux et des engins utilisés pour transporter les matériaux.

(collection Odette Pissavin)



**La Banque LCL au 398 Av. de Mazargues**, après des travaux de rénovation importants a rouvert ses portes cet été. Toujours 4 personnes pour vous accueillir. L'innovation vient des appareils robots pour les opérations courantes notamment de retrait, ils sont ouverts en libre service au public, à l'intérieur tous les jours de 6H à 22H.

## THEATRE AUX A.I.L DE STE ANNE 8 Av. ILLYSSIA (près de l'Ecole de Ste Anne)

Compagnie Mobile Home Théâtre :

patricktouja.com- 04.91.78.97.21/06.37.49.74.98

Possibilité d'interventions dans les écoles, comités d'entreprise, centres aérés, anniversaires...

### Théâtre enfants

Le mercredi à partir du 15 septembre de 10H à 11H30

(tarif : 100€/trimestre)

On éveillera la créativité théâtrale des enfants (6 à 11 ans) grâce à des jeux qui développent l'imaginaire et le sens de l'improvisation, et également des exercices leur donnant une base technique corporelle et vocale.

On utilisera des costumes, des masques et du maquillage.

Petit à petit on s'aventurera ensemble dans des forêts imaginaires, peuplées de lutins, d'animaux, de fées, d'ogres, de chevaliers, de princesses, et d'autres personnages merveilleux qu'on inventera...

A la fin de l'année on présentera des petites saynètes

### Théâtre Adultes

Le mardi à partir du 21 septembre de 20H30 à 22H30

(tarif : 45€/mois – 35€ pour les étudiants)

Pas besoin de talent, il suffit d'avoir envie de jouer.

On alternera les exercices techniques (corps, voie, respiration, écoute...)

Et des improvisations à thèmes, dans un climat toujours ludique et bienveillant.

La scène deviendra un lieu de situations inattendues, décalées, poétiques, burlesques.

On empruntera aussi des personnages, des répliques aux pièces de différents auteurs, notamment Molière et Shakespeare, pour en faire notre propre cuisine théâtrale.

Et parfois, peut-être, on invitera quelques spectateurs à partager ces moments avec nous.

## A l'attention des Commerçants et Artisans

**Ce journal a été créé il y a plus de 20 ans.**

Sa **fonction** est de donner des **informations** sur tout **ce qui se passe dans notre quartier** et qu'on ne retrouve pas ailleurs dans les rubriques "histoires et témoignages, vie du quartier, vie des associations, info commerces, que fait notre CIQ" etc.

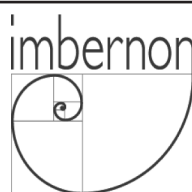
Ce journal a aussi pour vocation **d'assurer la promotion des commerçants ou artisans annonceurs par cette publicité "de proximité" qui est moins chère et plus efficace que bien d'autres supports.**

Enfin il y a une 3ème fonction, **celle de maintenir un esprit de village**, de bonnes relations entre les habitants et les groupements et de constituer **une cohésion et une identification**, dans une grande ville où le risque d'anonymat est réel pour chacun d'entre nous.

Or, **ce journal n'existe que par la participation des annonceurs**, car le CIQ ne perçoit aucune somme à ce sujet, **le montant des publicités ne sert qu'à la parution du journal** et ne concerne que l'Editeur.

Pour toutes ces raisons et **pour que le journal continue de paraître** dans de bonnes conditions, **il est important que les commerçants et artisans retiennent**, s'ils ne l'ont déjà fait, **leur publicité dans le journal du quartier.**

**AYONS LE REFLEXE "QUARTIER"**



**EDITEUR & LIBRAIRE**

BEAUX-LIVRES — ARCHITECTURE

JEUNESSE

SERVICES COMMANDES / LIVRAISONS

**WWW.EDITIONSIMBERNON.COM**

CONTACT@EDITIONSIMBERNON.COM

du mardi au samedi de 9h30-13h & 15h-19h30

TEL 04 91 22 56 84

**UNITE D'HABITATION LE CORBUSIER**



**Salon Belle**

**Coiffeur visagiste  
Féminin Masculin**

**non stop de 9h - 17h30  
sur rendez-vous**

*Épilation - Manucure  
Beauté des Pieds*

**15 rue Thieux 13008 Marseille (église Ste-anne)**

**☎ 04 91 77 07 42**



**SECURITEST**

**CONTROLE TECHNIQUE SAINTE-ANNE**

FACE GEANTCASINO SAINTE-ANNE

**336, av de Mazargues 8e**

**T é l . 0 4 9 1 3 2 1 3 5 9**

# VIE DES ASSOCIATIONS

## LA FÊTE DE LA DANSE AUX A.I.L. SAINTE ANNE (23 et 24 juin 2010)

Durant trois soirées, c'était la fête dans les locaux de l'avenue Illyssia. D'abord une soirée de convivialité au cours de laquelle les membres de l'association ont présenté leurs activités : chants, danses classique et folklorique, sévillanes, salsas,...suivie, les deux jours suivants, du traditionnel spectacle de danse classique des élèves de Mmes Valette (Maud) et Ziegler.

Tout le monde avait le trac. On nous a même demandé l'indulgence pour la "Première " (à laquelle j'assistais) où tout n'était paraît-il pas encore tout à fait au point.

Pourtant! Quelle fête! des couleurs, des sourires, de la gaieté et beaucoup de motivation ; que du bonheur!

J'ai particulièrement apprécié les mises en scène malicieuses, dont l'humour était bien relayé par les participantes, dans Le Musée, Restaurant dix étoiles, Enfin l'été, Une vie de chat (avec plein d'oiseaux, à croquer, bien sûr), le Ballet des éclopés,... Et puis, comme tout le monde, j'ai craqué pour les indiennes et les cowboys.

Pour la tradition et le rêve nous avons admiré l'exécution maîtrisée de trois très beaux ballets : Les saisons, Le Conflit moderne/classique, et surtout un Boléro inoubliable.

De la couleur, des décors, des costumes extraordinaires, beaucoup de travail. Alors merci à toutes et à tous.

Viviane Combaluzier

**Ces photos retracent cette belle soirée : les remerciements à Paul Borel, animateur des randonnées pédestres et membre du bureau, puis, sur scène, les différentes danses, sévillane, salsa, folklore grec, classique, sans oublier la "chorale" ou plutôt le "Club Chantant" animé par Raymond Didon.**



# VIE DES ASSOCIATIONS

## Cette année la fête des écoles a eu lieu le 1<sup>er</sup> juin

Cette fête est un régal et on ne peut que conseiller à tous les habitants de Ste Anne d'aller voir ce jour là au Stade-Vélodrome, l'évolution sur la pelouse de ce lieu mythique, de plus de 5000 enfants des écoles publiques de Marseille, depuis la maternelle jusqu'à la classe de CM2. C'est vraiment un spectacle à connaître et qui est pratiquement unique en son genre, car ce type de représentation n'est plus organisé, en France, dans les grandes villes, depuis déjà plusieurs années.

Tout au long de l'année, une équipe très compétente et très motivée d'enseignants, sous l'égide de la Ligue de l'Enseignement, Fédération départementale des A.I.L., prépare cette fête, en définit le thème, sélectionne les musiques et met au point les chorégraphies et les costumes.



Ensemble des écoles réunies sur le Stade Vélodrome (plus de 5000 enfants)



Un des magnifiques tableaux

Chaque année, on est surpris par la nouveauté, l'inspiration, la qualité, le mélange des couleurs de ces figures dessinées sur la pelouse par ces enfants, pour qui manifestement, si l'on en juge par leur expression, il s'agit d'un grand jour de fête.

Cette année le thème était les spectacles sous les formes les plus connues : le music-hall, le cabaret, l'opéra, le théâtre, le cirque, la musique classique, la pop-musique etc.

C'est une organisation gigantesque et qui chaque année émerveille les parents de ces enfants mais aussi d'autres spectateurs qui viennent pour la qualité de la représentation.

## **Le Club des Citoyens des AIL de Ste Anne**

### **Les objectifs :**

- contribuer à la formation de chacun,
- rendre le monde plus compréhensible,
- donner la possibilité de comprendre pour agir par ailleurs.

### **Des méthodes de travail :**

- travailler au maximum à partir d'une **documentation plutôt que sur des convictions**, sans mettre ces dernières au placard mais en acceptant qu'elles puissent être confortées ou infirmées par la réflexion conduite en commun, d'où une écoute attentive de chacun.
- rappeler que toute opinion est respectable. Il ne s'agit pas de recréer une chapelle où ne se retrouveraient que des convaincus communiant dans la même opinion, au contraire le **désaccord est une chance pour faire avancer ses propres convictions**, à condition que chacun puisse à son tour développer ses arguments, les étayer et **être écouté par l'ensemble du groupe**.

-Il ne s'agit pas non plus de dénier le travail des "experts", ni de prétendre nous passer de leurs travaux,

mais au contraire de **nous emparer des outils de connaissance disponibles**, livres, journaux, documents audio-visuels... pour en faire notre "pâturage". Il s'agit donc encore moins de refuser une analyse au seul prétexte qu'elle dérange, mais d'apprendre à s'en servir.

-Réfléchir en ne se limitant pas à une froide analyse des faits et s'interroger sur les modes d'action et de pression. Nous ne nous plaçons pas au-dessus de la mêlée, mais dans la mêlée, autrement dit **en citoyens, ce qui relève bien de l'engagement individuel**.

### **Concrètement son fonctionnement :**

Les réunions sont mensuelles et le calendrier est établi sur une année scolaire.

En début d'année scolaire, nous choisissons un thème de débat / réflexion ; puis nous convenons ensemble d'une progression. Pour l'année 2010/2011, le thème choisi est « Les Médias ».

Lors de chaque séance un compte rendu est écrit et envoyé à toutes les personnes inscrites ou celles qui nous demandent ces comptes rendus. Chaque année une synthèse est rédigée.

Pour tout renseignement téléphoner à S. Guilhem 04.91.22.74.07

---

## **Fête des voisins à la Résidence Michelet-Ste Anne**

La Résidence Michelet-Ste Anne a participé avec beaucoup d'entrain à la Fête des Voisins en juin dernier. Cette tradition a permis de rassembler de nombreux résidents autour d'un buffet convivial organisé par tous. Pour ma part, j'ai fait faire de nombreuses rencontres et partager des souvenirs communs avec certaines personnes.

Je remercie l'équipe organisatrice de ce rassemblement très chaleureux ainsi que les gardiennes qui ont, pour beaucoup, participé à la réussite de cette soirée et qui me parlaient déjà de l'an prochain...

Rolland Emsalem.

# QUE FAIT NOTRE CIQ

Conférence de M. Jean Pierre MENARD du 21 avril 2010

Notre ami, membre du CIQ, nous avait proposé, en sa qualité d'Assesseur à la Chambre d'Indemnisation des victimes d'infractions pénales au Tribunal de Grande Instance de Marseille une conférence sur deux sujets : le premier concernait les victimes de violences et d'infractions pénales et, dans le numéro précédent, nous vous avons diffusé le compte rendu correspondant.

Il a également traité dans une deuxième partie du droit des victimes d'erreurs médicales et son compte rendu figure ci-après.

Son intervention brillante a vivement intéressé les participants et nous le remercions vivement.

## LES VICTIMES D'ACCIDENTS MEDICAUX

### Quels sont leurs droits ?

*On parle d'accidents médicaux, d'infections nosocomiales, d'affections iatrogènes ...*

*On parle d'aléas thérapeutiques ...*

*Que d'expressions brutales, de mots savants pour évoquer les causes de souffrances que beaucoup de victimes subissent après une intervention chirurgicale, un séjour hospitalier ou tout autre examen de santé qui, à priori, devraient être moins douloureusement vécus.*

*Ces situations ne doivent pas rester sans réponse ; elles peuvent trouver une issue, un règlement dans le cadre d'une compensation légale, c'est-à-dire une juste indemnisation.*

*Il est important, tout d'abord, de rappeler que les professionnels ou établissements de santé n'ont qu'une obligation de moyen et non de résultat. Avec ou sans faute, un accident médical peut toutefois avoir de lourdes conséquences.*

*Chacun a le droit d'être informé. Sans exprimer de réclamation qui ferait courir d'impératifs et brefs délais d'action contentieuse, le dossier médical est demandé par lettre recommandée avec A.R au directeur d'établissement qui ne peut en refuser la communication au patient. L'examen de ce dossier qui regroupe tous les comptes rendus de consultation, d'intervention ou d'hospitalisation peut mettre à jour des incohérences, parfois des fautes invitant à recevoir plus d'explications, voire une indemnisation.*

*Recourir à une conciliation nécessite le concours du médecin traitant qui aidera à contacter le **Pôle Santé Sécurité Soins du Médiateur de la République**. Le renvoi vers la **Commission de Relation avec les Usagers (CRU)** permettra l'examen du dossier. Cette Commission estimera s'il y a lieu ou non de saisir l'assureur du Praticien ou de l'Ets Hospitalier pour obtenir la désigna-*

*tion d'un expert.*

*La non conciliation conduira alors à la saisine des dispositifs mis en place par la loi pour obtenir l'indemnisation des préjudices subis :*

*\* **La Commission Régionale de Conciliation et d'Indemnisation des accidents médicaux (CRCI)**, entité en charge de l'instruction et de la décision.*

*\* **L'Office National d'Indemnisation des Accidents Médicaux (ONIAM)**, entité en charge de l'indemnisation.*

*\* tous deux placés sous l'autorité de la **Commission Nationale des Accidents Médicaux (CNAM)**, elle-même dépendante des Ministères de la santé et de la Justice.*

*Ce dispositif est une alternative aux tribunaux. C'est une procédure amiable qui n'a aucun caractère juridictionnel mais le recours au Juge est parfois la seule voie possible quand les conditions fixées par la loi pour accéder à ces nouveaux dispositifs ne sont pas remplies. Les critères de recevabilité sont en effet tous très pertinents mais il serait trop long de les développer ici.*

*Toutes informations utiles peuvent être obtenues auprès de :*

*L'« Agence Régionale de Santé » issue de la loi « Hôpital, Patients, Santé et Territoire » installée depuis le 1<sup>er</sup> avril 2010 dans ses nouveaux locaux – 23, 25 rue Borde – 13008 MARSEILLE – Tél : 0820 420 821*

*Ou sur le site : [www.oniam.fr](http://www.oniam.fr) Etablissement Public Administratif créée par la loi du 4 mars 2002 relative aux droits des malades et à la qualité du système de santé.*

*Jean Pierre Ménard*

**Ce journal est tiré à 6000 exemplaires 3 fois par an**

Les frais d'impression sont couverts par la publicité. **Faites confiance aux commerçants, artisans**, qui aident et soutiennent l'action de notre CIQ. Le meilleur accueil vous y est réservé.

**Bulletin d'adhésion ou de renouvellement au CIQ Sainte-Anne : 10 Euros  
13, rue Thieux - 13008 Marseille**

Je soussigné (e) Nom - Prénom.....  
Adresse.....  
.....  
Tél. ....  
Je paie par CCP..... chèque bancaire.....  
espèces.....

Date et signature

# VIE DES ASSOCIATIONS

Programme complet des Activités des A.I.L. Ste-Anne				
Activités	Public	Responsable de l'activité	Téléphone	Adresse électronique
<b>Danse Classique</b>	Enfants Adolescents Adultes	Maud Valette	0611988177	Manono08@free.fr
<b>Danse folkloriques grecques</b>	Adolescents Adultes	Jean Alex Benedetto	0610627236	Yannis.fr@wanadoo.fr
<b>Danses sévillanes et Flamencas</b>	Enfants Adolescents Adultes	Joëlle Martin	0684071326	bailar.lavida@laposte.net
<b>Salsa</b>	Adolescents Adultes	Cyril Chauvin	0624033031	info@cyrilchauvin.com
<b>Gymnastique Douce</b>	Adultes	Delphine Caribone	0629599722	
<b>Yoga</b>	Adultes	Laurence Mariot	0491401465	
<b>Atelier de Théâtre</b>	Enfants Adolescents Adultes	Patrick Touja	0637497498	patricktouja@gmail.com
<b>Initiation à l'Espagnol</b>	Adultes	Joëlle Martin	0684071326	bailar.lavida@laposte.net
<b>Littérature civilisation Conversation espagnoles</b>	Adultes	Robert Kouby	0491761540	
<b>Initiation à l'Allemand</b>	Adultes	Thomas Beck	0699369801	tombeck@gmx.net
<b>Jeux de Société (scrabble, échecs)</b>	Adultes	Odette Pissavin	0491222116	Odette.pissavin@orange.fr
<b>Initiation à la botanique</b>	Adultes	Colette Thomas	0491714877	p.thomas@numéricable.fr
<b>Club Chantant</b>	Adultes	Raymond Didon	0491774504	
<b>Chorale Italienne</b>	Adultes	Raymond Didon	0491774504	
<b>Jeu de boules</b>			0491227407	
<b>Randonnées pédestres</b>	Enfants Adolescents Adultes	Paul Borel	0491730601	paul-borel@orange.fr
<b>Club de réflexion Café de la libre expression</b>	Adultes	Suzanne Guilhem	0660395870	suzanne.guilhem@wanadoo.fr
<b>Club philo</b>	Adultes	Suzanne Guilhem	0660395870	suzanne.guilhem@wanadoo.fr

## C O P R O S / F A M I L L E S

### Economies d'énergie:Création d'un " prêt vert" à taux zéro

Un des objectifs du Grenelle de l'environnement est de diminuer de 75 % la consommation énergétique des logements anciens. Les travaux à entreprendre étant estimés à 20 000€ environ par logement, les pouvoirs publics réfléchissent aux moyens d'aider les propriétaires concernés. Ils envisagent notamment la création d'un prêt « vert » à taux zéro, qui permettrait d'emprunter de 25 000 à 30 000€ sur 10 à 15 ans. Il s'ajouterait aux actuels prêts adossés au LDD 'Livret de Développement Durable) plutôt adaptés aux travaux de moindre ampleur.

### Diagnostic électrique

72% des logements non conformes.

Un an après l'entrée en vigueur du diagnostic obligatoire des installations électriques de plus de 15 ans l'observatoire national de la sécurité électrique (ONSE) estime que 72 % des habitations contrôlées présentent des anomalies (appareils vétustes, défaut de prise de terre...). Le diagnostic n'impose par les travaux mais la responsabilité de

l'acquéreur peut être engagée, s'il loue le logement, en cas d'incendie ou d'accident.

### FAMILLES. Mal

#### Testament. Qui peut demander sa nullité?

Seuls les héritiers légaux ou les légataires universels (qui recueillent l'intégralité des biens) peuvent contester la validité d'un testament en invoquant l'insanité d'esprit de son rédacteur..Un légataires particuliers (qui recueille une part seulement des biens du défunt) ne peut pas agir sur ce fondement - même si, par erreur, le défunt l'a qualifié de légataires universel (cas.civ.1ère chambre 17/2/et le 2010)

#### Adultes handicapées. Revalorisation de la location.

Perçue par 850 000 personnes handicapées aux ressources modestes, la location pour adultes handicapés est portée à 696,63 euros par mois depuis le 1er avril, et atteindra 711,95 à partir du 1er septembre prochain (décret numéro 2010 - 307).

### Hommage à Raymond GIANNOTTI.

Le CIQ de Sainte-Anne, mais aussi le Quartier viennent de perdre un de leurs membres les plus précieux qui a beaucoup œuvré pour leur promotion. Par son implication directe, très dynamique, par les photos nombreuses qu'il a prises d'événements ou de manifestations au cours de ces dernières années, mais aussi par son goût et son savoir-faire pour recueillir et mettre en albums répertoriés, les photos anciennes de Sainte-Anne, Raymond Giannotti a relié notre passé à notre présent. Il a inséré ainsi plus de 400 photos sur notre site informatique, notamment au cours de ces dernières semaines.

Il était très actif et son contact chaleureux et tonique lui ouvrait toutes les portes.

Toujours le premier dans l'organisation de nos expos, de nos lotos et de nos autres manifestations, tant pour leur conception que pour leur mise en place.

Sa disparition brutale le mardi 14 septembre 2010, outre l'émotion et la peine qu'elle suscite chez tous ses amis, nous donne le sentiment d'un grand vide autour de nous.

Les obsèques ont eu lieu le vendredi 17 septembre à l'Eglise de Ste Anne remplie de ses nombreux amis et de tous ceux qui l'estimaient.

Les membres du CIQ, eux-mêmes très affectés, veulent témoigner à sa famille et à ses proches leurs sentiments de sympathie en les assurant que Raymond restera ancré dans leur mémoire.

Une plaque en mémoire de Raymond a été commandée par le CIQ de Ste Anne et sera placée sur sa tombe.

### Hommage à Michel PESELLI

Michel Peselli nous a quittés début juin et ses obsèques ont eu lieu le 9 juin à l'église Saint-François Xavier, en présence de la foule nombreuse de ses amis, du quartier de Saint Giniez, bien entendu, puisqu'il a été pendant de nombreuses années le Président du CIQ, mais aussi des quartiers voisins et en particulier, de Sainte-Anne, car nous entretenions avec lui et avec son épouse Mado, des rapports privilégiés, d'abord en tant que Comités voisins, et, ensuite, de manière plus particulière, lorsqu'ils ont participé tous les deux à l'animation de notre propre Comité.

Michel a été toute sa vie un formidable militant de la cause et de la vie sociale (et son épouse également). Dès son plus jeune âge, c'est-à-dire à 16 ans, il est déjà responsable d'un mouvement de jeunesse. Dans toutes les étapes de sa vie il a été engagé dans des actions, des mouvements, des associations qui avaient pour but d'apporter une amélioration à la vie des autres. En menant des campagnes pour le logement par exemple, ou bien, envers les familles, en participant à la création de maisons de vacances populaires, sur le plan national, et en assurant la présidence de l'association correspondante.

Ces interventions ont été innombrables et dans plusieurs domaines. Il a été aussi Président de CIQ, d'abord dans le quartier de Saint-Pierre puis dans le quartier Saint Giniez où il a créé le Centre Socioculturel de Milan Saint Giniez. Pour toutes ces actions il a reçu plusieurs distinctions: la médaille de la Ville de Marseille, celle de la Jeunesse et des Sports et la Croix de Chevalier de l'Ordre du Mérite.

À son épouse Mado, avec qui nous sommes toujours en contact, à ses enfants André, Mireille et Monique qui ont lu, au cours de la cérémonie, des messages d'amour filial, les amis du CIQ et du quartier de Sainte-Anne, tiennent à témoigner toute leur affection, en mémoire de Michel dont le parcours humain a été bien rempli.

### CARNET

Décès le 26 juillet 2010 de M. Henri FOREST 76 ans.

Pendant des années il fut le porte-drapeau au cours des cérémonies de commémoration à Sainte-Anne.

Le CIQ présente ses condoléances à sa famille et à ses proches.

### René PICA

M. René PICA est né en 1929.

Il a exercé la profession de réparateur de postes de radio et d'appareils électroménagers. Par la suite M. et Mme PICA deviennent concierges au Groupe Milan du Grand St Giniez pendant 22 ans, puis à la retraite, la famille vient habiter un appartement du Rond Point de l'Obélisque.

M. PICA s'occupe alors à plein temps des personnes âgées ou en difficulté signalées par le Centre Social de la Martheline, les conduisant en voiture ou les aidant dans la constitution ou dépôt de dossiers. Il fut également très dévoué auprès du CIQ de Mazargues.

René PICA avait participé activement au vide-grenier que notre CIQ avait organisé, conjointement avec l'Institut des Ecureuils dans le Domaine des Sts Anges en novembre 2009.

C'est un homme de grande générosité qui vient de nous quitter, toujours prêt à aider ceux qui sont dans le besoin et très attentif aux autres.

Son fils Daniel assure l'animation de nos expositions de peinture sur la place Baverel depuis de nombreuses années.

A toute sa famille et à ses proches, le CIQ de Sainte Anne présente ses très sincères condoléances.

### Restaurant Pédagogique Insertion - Education - Formation

Le Grand  
Pin

M.E.C.S. - CONCORDE  
ASSOCIATION J.B.  
FOUQUE

Ouvert du lundi au vendredi midi  
1 salle et terrasse ombragée

Plat du jour 8,50 Euros

Menu 11,60 Euros

"entrée plat et dessert au choix"

430 avenue de Mazargues

Tél. 04 91 77 95 56 Fax. 04 91 76 24 19

# D E T E N T E

## H u m o u r

## B R E V E S

### A travers la presse déchaînée

Son cadavre a été ramené sur la plage où il a récupéré rapidement  
(Libération)

Richard VIRENQUE : j'aime me défoncer sur un vélo  
(télé 7 jours)

Deux conducteurs étaient interpellés par des gendarmes en état d'ivresse  
(Var Matin)

### Les Perles du bac 2008

Au pluriel on dit des "cristaux" car il y a plusieurs cristaux.

Socrate parlait beaucoup car il avait la langues bien pendante

La terre tourne en rond dans un sens et en travers dans l'autre sens.

On peut suivre une rivière dans un sens en amont et dans l'autre en l'avalant.

### Avis aux paroissiens

A tous ceux qui ont des enfants et qui ne le savent pas encore, il y a dans la paroisse un espace réservé aux enfants.

Jeudi prochain, à cinq heures de l'après-midi, il y aura une réunion du groupe des mamans. Toutes les dames qui souhaiteraient faire partie des mamans sont priées de s'adresser au curé.

Chères Dames, n'oubliez pas la prochaine vente pour nos œuvres de charité. C'est une bonne occasion pour vous débarrasser des choses inutiles que vous avez chez vous.  
Amenez vos maris !

### Perles de l'assurance

#### Chacun porte sa croix:

"L'ennui, avec ces constats amiables, c'est qu'on ne sait jamais où mettre les croix."

Je vous adresse comme convenu le constat amiable. Pour être sûr de ne rien oublier, j'ai fait des croix dans toutes les cases"

#### La vue et lui (l'ouïe) :

"Si la voiture n'avait pas klaxonné, je ne l'aurais pas vue"

### L'humour et la littérature :

Conte bref : "Les flammes crépitaient sous le chaudron. L'eau bouillait. Insensible à l'atroce brûlure, l'homme lentement, y plongea son regard"

"Oui je me rappelle ce jour où je vous cédaï, mon cher. L'après-midi tirait mollement sur sa fin..."

"Que de gens ont voulu se suicider et se sont contentés de déchirer leurs autographes."

Jules Renard

## P R O V E R B E S

**Chinois :** quant on boit l'eau, il faut aussi penser à la source.

**Persan :** plus l'ail est pilé, plus il sent.

**Turc :** la mer n'achète pas de poissons.

**Russe :** l'ivresse passe, mais jamais la sottise.

**Espagnole :** si ton toit est en verre, ne jette pas de pierre sur celui du voisin

**Anglais :** Bacchus a noyé plus de gens que Neptune.

### Le Centre des Impôts de Ste Anne devrait être fermé fin 2012.

Les employés du Centre ont réagi contre ce projet. Fin mai, plus d'un millier d'habitants du 8ème Arrondissement et des environs ont signé une pétition pour demander le maintien d'un service public de proximité (voir la Marseillaise du 1er juillet 2010).

### Nouveaux moyens de déplacement en ville.

#### Bateau-Bus.

Le projet a dépassé le stade de la simple idée. En effet la Communauté Urbaine MPM, autorité organisatrice, a engagé depuis le mois de janvier 2010, un bureau d'études qui a travaillé à la production d'un rapport prévu pour la fin du premier semestre de 2010. À ce jour, ce rapport a dû être établi, et les informations à son sujet, vous seront communiquées sur notre site dès que possible.

#### L'utilisation du vélo à Marseille.

La pratique du vélo a nettement augmenté à Marseille. Ainsi une mesure a été faite il y a quelques mois sur la place Castellane. Il en résulte qu'en un an, entre 2008 et 2009, il y a eu 80 % d'augmentation du nombre de cyclistes sur la place Castellane.

## La Propreté c'est l'affaire de tous.

### Ci-après extrait de la lettre de M. Eugène CASELLI Président de la Communauté Urbaine au sujet de la modification des horaires de la collecte des ordures ménagères à compter du 29 juin 2010.

"Chaque jour, la Communauté Urbaine Marseille-Provence Métropole travaille pour améliorer le cadre de vie dans notre ville et pour créer un environnement plus agréable. Dans ce but, et afin de rendre votre arondissement plus propre, Marseille-Provence Métropole modifie les horaires de la collecte des ordures ménagères à partir du 29 juin 2010. En effet, à compter de cette date, la collecte des déchets ménagers aura lieu dans la soirée et tous les jours de la semaine.

Ainsi nous vous demandons de bien vouloir jeter vos sacs-poubelles bien fermés et sortir vos bacs à partir de 19H et de les rentrer dès 8H du matin.

En optant pour une collecte de nuit quotidienne, Marseille-Provence Métropole améliore les services rendus aux administrés. Ces changements d'horaires permettront en effet de rendre plus fluide la circulation matinale dans votre quartier.

Nous vous rappelons l'importance de trier et de recycler vos déchets : si vous êtes équipés de bacs jaunes, sortez-les le lundi soir à partir de 19H : des points d'apport volontaire (PAV) sous forme de colonnes de tri sont mis à votre disposition pour recueillir le verre, le papier et les emballages.

Vos déchets particuliers (bois, métal, encombrants, etc.) doivent être déposés en déchèterie aux adresses suivantes :

- déchèterie La Jarre : rue du capitaine Jean Crosia, dans le neuvième arrondissement,

- déchèterie Capelette: 11 boulevard Bonnefoy, dans le 10e arrondissement, horaires :

**du lundi au samedi de 7H à 18H30 et le dimanche de 7H à 11H30.**

La réussite de ses actions en faveur la propreté déchets dépend de chacun de nous. Agissons ensemble"

Eugène Caselli

**La liste de toutes les associations groupements et clubs de Sainte-Anne avec les adresses et les numéros de téléphone des responsables, figure sur notre site à la rubrique "Association et Groupements "**

**Les numéros d'urgence ou de référence, figurent sur notre site à la rubrique "Annuaire de Sainte-Anne"**

**“QUARTIER LIBRE...” de Robert ZANONI**

**Place des “Echos Croisés”**

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1								■		
2							■			
3				■						
4		■						■		
5					■					
6				■						
7							■			
8			■							■
9		■							■	
10	■							■		

**Plus difficile**

8			5	3				
5		1	2				9	
	7				1			
4								7
3		9	1		8	6		2
1								9
			6				3	
	2				3	5		8
				4	5			6

**HORIZONTAL**

1- À Ste Anne c’est un boulevard. Saint pyrénéen. 2- Sa toile ne fait pas partie des expos du CIQ. Mao avait le sien... 3- Certains en font beaucoup, mais sans grand effet. Se consomme quelquefois par tomes. 4- Voyelle doublée. Mouvement incontrôlable. Deux lettres sur une. 5- Centre d’apprentissage. Fait une relation. 6- Un roi se l’était approprié. Pas toujours agréable à boire. 7- Avance en liquide. Possessif palindrome. 8- Hommes de compagnie. Des images énigmatiques. 9- Devant le docteur mais pas le médecin. Désir ardent. 10- Ecussonnées. Protège doigt.

**VERTICAL**

A- Quand on tire la sienne, c’est pour partir. B- Dans l’eau elle est sans effets. Os du squelette. C- Blé nippon. Messages de vandales. D- Constituant principal des engrais. Il voulait rentrer à la maison. E- Symbole chimique. Entre dans les coutumes. Porte voix. F- Il coule au Zaïre. Pause militaire. G - Célèbre pour ses lentilles. Rappel. H- Tranche de vie (initiales). Elle a une forte constitution. I- Qui suintent. J- Erigées. Ile de France.

**Rue du SUDOKU**

**Facile**

	2							9
					8	1	7	2
			2	1	4	6		
4	9	8				5		
	3						8	
		6				3	9	7
	8	2	4	6				
9	6	5	2					
1								5

**Boulevard de l’HUMOUR**

**Quelques définitions qui ne figurent pas dans le Larousse !...**

**Adolescence** : L’ennui d’être seul, l’envie d’être deux, la peur d’être trois.

**Consultant** : Spécialiste qui te retire ta montre de ton poignet, te donne l’heure et te fait payer le service.

**Economiste** : Expert qui sera capable de dire demain pourquoi ce qu’il a prédit hier n’est pas arrivé aujourd’hui.

**Imprimeur** : Homme qui ne manque pas de caractère et qui cherche à faire bonne impression.

**Juré d’assises** : Groupe de douze personnes réunies par tirage au sort, pour décider qui de l’accusé ou de la victime a le meilleur avocat.

**Laine vierge** : Laine d’un mouton qui court plus vite que le berger.

**Mariage** : Union qui permet à deux personnes de supporter des choses qu’elles n’auraient jamais eu besoin de supporter si elles étaient restées seules.

**Parents** : Couple qui apprend à un enfant à parler et à marcher, et qui plus tard, lui disent de s’asseoir et de fermer sa gueule.

**Poisson** : Animal dont la croissance est excessivement rapide entre le moment où il est pris et le moment où le pêcheur en fait la description à des amis.

**Tourisme** : Activité consistant à transporter des gens qui seraient mieux chez eux, dans des endroits qui seraient mieux sans eux.

**(Solution des jeux en page 18)**



Donne cours de piano dès le plus jeune âge  
Méthode Suzuki  
Véronique PERRIN Tel : 06.10.62.53.33

**Donne cours de piano**  
**1<sup>er</sup> prix piano et solfège Conservatoire de Marseille**  
**Tel : 06.20.83.51.93**

**Educateur sportif, breveté d'état Champion de France**  
**Donne cours de roller enfants, adultes Durant toute l'année**  
**(débutants ou confirmés)**  
**Rollers, protections, fournis.**  
**Contacteur Mike: 06.23.60.04.69**

**COURS DE PEINTURE**  
Toutes techniques et tous niveaux acceptés.  
Enseignement individuel et progressif.  
**Vendredi : Tempo Ste Anne- 388 Av. de Mazargues**  
**De 17H à 20H (sauf vacances scolaires)**  
Renseignements : tal 04.91.59.14.37 / Port : 06.16.97.82.45  
Mail : roger.burgi@wanadoo.fr  
**Stages d'une ou plusieurs journées.**  
**Sorties plein-air, croquis de paysages, dessin et peinture face au sujet.**  
**En atelier en cas de mauvais temps).**  
**Communiquer vos coordonnées pour être informé à l'avance de ces stages.**

**Amateurs de jeux de Société**  
**Scrabble, cartes, échec, etc...**  
Lundi 15H45-17H45  
Venez pratiquer ce loisir au nouveau local des AIL Ste Anne  
8 Av. Ilyssia 13008 Tel : 06.85.87.06.47

**Informatique Sud**  
**Travaux en informatique**  
**Bruno MARMOTTANT Entrepreneur**  
Travaux : Documents de bureautique Elaboration de logos.  
Création de sites internet  
Bât 1 le Plaisance  
4 Rue Marie Louise 13008 Marseille  
Tel 06.18.90.35.56 Email : informatiquesud@orange.fr  
Site : <http://www.informatiquesud.fr>

**A Ste Anne, Bailar La Vida vous invite au voyage andalou**

Avec Bailar La Vida, l'espagnol et les danses sévillanes s'invitent à nouveau au Centre Culturel Associatif des A.I.L Ste Anne !  
Pour la quatrième année consécutive, l'Espagne et l'Andalousie sont à l'honneur dans ce sympathique Centre Culturel Associatif au cœur de ce charmant quartier du 8<sup>ème</sup>, Ste Anne.  
**Son but:** faire connaître, promouvoir une culture, rassembler, partager, mettre en valeur l'art et la joie de vivre, de danser, de faire la fête dans l'esprit andalou.  
Son slogan : **DANSER POUR VIVRE L'ANDALOUSIE!**  
Hasta luego !

**Informations, Inscriptions, Tarifs:**  
**Joëlle Trujillo Martin Tél 06 84 07 13 26**  
**Email bailar.lavida@laposte.net - Web [www.bailarlavida.com](http://www.bailarlavida.com)**  
**Centre Culturel Associatif des A.I.L. Ste Anne**  
**8 avenue Ilyssia 13008 Marseille**

Les CIQ partenaires de l'innovation  
pour le développement de l'économie de nos quartiers  
**Filière du commerce de proximité**  
Défense des intérêts des entreprises de nos quartiers  
Lutte contre la désertification de nos îlots commerçants  
Protection et création d'emploi  
[www.cityprix.fr](http://www.cityprix.fr) Plateforme d'usage destinée aux commerces et services de proximité labélisée dans le pôle de compétitivité mondial SCS

**La bibliothèque OCB de notre quartier**  
**Vous attend Bd de La Pérouse à Sainte Anne.**  
-très grand choix de livres récents et anciens.  
-accueil "sympa".  
Horaires d'ouverture : mardi 16h à 18h  
Mercredi de 10h à 12h et de 14h30 à 18h  
Vendredi de 16h à 18h.  
Espérant vous compter bientôt parmi nos lecteurs.

**JOUER A LA PETANQUEA STE ANNE**  
Sur un magnifique terrain au calme, à l'abri,  
avec local à disposition Ambiance sympa  
**OUI, C'EST POSSIBLE aux AIL STE ANNE**  
(avec la carte de l'Association et l'assurance)  
Venir sur place au 8 Av. Ilyssia Les après- midis  
ou Tél. 06 22 34 70 80

**Vous avez un appareil photo numérique ?**  
Alors venez profiter d'une balade dans les calanques pour améliorer la qualité de vos prises de vue, dans une ambiance ludique et conviviale. Un temps de pause et de découverte à s'offrir et à partager...

Premières sorties : **samedi 9 octobre (13h30/16h)**  
**et samedi 16 octobre (9h30/12h)**  
**Tarif : 15 € / séance**  
Retrouvez les autres STAGES PHOTO et les modalités d'inscription sur le site <http://www.williamguidarini.com> (rubrique Stages Photo).  
**William Guidarini 06 16 38 60 89**

**KARATE-M.A. TODE – Adultes et enfants**  
18 Bd Reynaud- 13008 STE ANNE  
Tel: 04.91.71.42.11- 06.09.97.68.81

**Assemblée Générale des AIL Ste Anne**  
**Mercredi 13 octobre à 18H30**  
Au siège 8 Av. Ilyssia  
Venez vous renseigner sur toutes les activités

**Espagnol :**  
**pour les habitants du Quartier de Ste Anne.**  
M. KOUBY va reprendre ses cours à partir du 4 octobre 2010, sous l'égide des A.I.L au 8 Avenue Ilyssia.  
Lundi matin de 10H à 11H30 : littérature espagnole  
Jeudi après-midi de 14H30 à 16H tous les 15 jours : histoire de la civilisation espagnole.  
Vendredi matin de 10H à 11H30 – Langue, grammaire, conversation.

### Vers et prose

Il y en a beaucoup qui écrivent comme d'autres font des tableaux, des objets, d'art, de la sculpture ou des photos.

Or, nous organisons déjà depuis longtemps des expositions d'art plastique. Pourquoi ne le ferions-nous pas pour l'expression écrite. C'est une suggestion d'un sympathique voisin que je croisais il y a peu dans la rue.

C'est ce que je vous propose dès maintenant.

Amateurs d'écriture, poésie ou prose, exprimez-vous et envoyez-nous vos épreuves. Nous verrons, par la suite, si nous organisons un concours mais en tout cas, il y aura des publications dans notre journal de Quartier ou sur notre site informatique.

### CITATIONS

#### A méditer

Ne jamais prendre le malheur des autres pour une péripétie de l'histoire. (Emmanuel LEVINAS)

Les peuples n'ont jamais que le degré de liberté que leur audace conquiert sur la peur. (STENDHAL)

No sabemos lo que pasa, y eso es lo que pasa  
Nous ne savons pas ce qui se passe, et justement, c'est cela qui se passe. (José ORTEGA)  
Les pouvoirs ont moins besoin de nous réprimer que de nous angoïsser. (Primo LEVY)

Être modeste c'est être éminemment concret. (Michel ONFRAY)

Nécessairement le hasard a beaucoup de pouvoir sur nous, puisque c'est par hasard que nous vivons. (SENEQUE)

Celui qui a été ne peut plus désormais ne pas avoir été, désormais ce fait mystérieux et profondément obscur d'avoir vécu est son viatique pour l'éternité.

Vladémir Jankélévitch - Philosophe (1903-1985)-



### SOLUTIONS DES JEUX

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	R	E	Y	N	A	U	D		P	E
2	E	P	E	I	R	E		C	O	L
3	V	E	N	T		L	I	V	R	E
4	E	E		R	U	E	E		E	V
5	R		T	A	S		N	O	U	E
6	E	T	A	T		T	A	S	S	E
7	N	A	G	E	U	R		S	E	S
8	C	R	S		R	E	B	U	S	
9	E	S		E	N	V	I	E		R
10		E	N	T	E	E	S		D	E

6	2	1	5	7	4	8	3	9
3	5	4	6	9	8	1	7	2
8	7	9	3	2	1	4	6	5
4	9	8	7	3	6	5	2	1
2	3	7	1	5	9	6	8	4
5	1	6	8	4	2	3	9	7
7	8	2	4	6	5	9	1	3
9	6	5	2	1	3	7	4	8
1	4	3	9	8	7	2	5	6

8	9	6	5	3	4	7	2	1
5	4	1	2	6	7	8	9	3
2	7	3	8	9	1	4	6	5
4	6	2	3	5	9	1	8	7
3	5	9	1	7	8	6	4	2
1	8	7	4	2	6	3	5	9
7	1	5	6	8	2	9	3	4
6	2	4	9	1	3	5	7	8
9	3	8	7	4	5	2	1	6

Nicole Guyard qui a écrit d'autres poèmes sur Marrakech par exemple ou sur différents thèmes comme l'amitié.

“Je ne suis pas...  
Ni écrivain ni poète,  
J'écris tout simplement,  
Cela peut paraître bête,  
Naïf... Ou émouvant.

J'observe les gens, Le Monde,  
Les enfants et les choses,  
Le ciel, à vol d'oiseau au, les fleurs,  
Surtout les roses...

Je vis les moments qui passent  
Sans jamais me lasser  
Même les plus fugaces,  
Pour mieux les évoquer.

D'elles je garde leurs pétales fanés  
Pour me souvenir,  
Parfois dans un soupir,  
Qui est fait de regrets.

Nicole Guyard

### Impressions de rentrée

Le texte qui suit de Jany Audan, ancienne Institutrice, plein de sensibilité, est tout à fait d'actualité. Il est parfaitement dans le contexte de l'appel inséré ci-dessus.

“ J'ai vu ce matin les enfants partir pour l'école :  
c'est la rentrée !

Ils sortaient des immeubles comme des papillons colorés, accompagnés de grands insectes attentifs : ils sortaient et tiraient de petites roulottes toutes pimpantes, chaussés de tennis neufs. Ah ! Les beaux lacets blancs !

Ici on ajustait les courroies du grand cartable à dos, là, une remontée rapide vers le logis d'une longue robe fleurie, pour réparer l'oubli de quelque objet qui, sûrement, manquerait au futur premier de la classe...

Entrer au CP et même au CE1, ou au CM2 pour la dernière fois en Primaire, c'est dur !

Entrer dans un cadre social, dans la règle et la rigueur, après deux mois de jeux et de liberté !!

L'air est lourd et chaud déjà, et dans le murmure des petites roulottes, émergeaient des bribes de phrases :

- l'énumération du contenu d'un joli cartable de maternelle (il sera le seul lien affectif dans quelques minutes. Pour qui sera-t-il le plus important : la maman ou son Piou Piou ? »

Peu de paroles dans ce défilé impressionnant de solennité, de sérieux, et d'ensommeillement contenu...

Maintenant tout est calme et silencieux dans la résidence : « les enfants, où sont les enfants ? » Écrivait Colette.

Moi, je sais ce qui se passe là-bas, dans ce huis-clos, où seuls quelques adultes vont métamorphoser “les enfants en élèves !”

Jany Audan.

L'automne, c'est cousu de moments de grâce, qui ne durent pas

Janine Boissard

### Les Grands Poètes : Arthur Rimbaud (1854-1891) Sensation

“ Par les soirs bleus d'été, j'irai dans les sentiers,  
Picoté par les blés, fouler l'herbe menue :  
Rêveur, j'en sentirai la fraîcheur à mes pieds.  
Je laisserai le vent baigner ma tête nue.

Je ne parlerai pas, je ne penserai rien :  
Mais l'amour infini me montera dans l'âme,  
Et j'irai loin, bien loin, comme un bohémien,  
Par la nature, - heureux comme avec une femme.



**E.LECLERC** Marseille *Sormiou*

"Votre hypermarché vous accueille  
du lundi au vendredi 9h00 - 20h30  
samedi 8h30 - 20h30  
et vous souhaite la bienvenue"  
Tél. 04 96 14 07 30



## Une maison de retraite proche de chez vous



- Accueil de personnes valides ou dépendantes
- Séjour permanent ou temporaire
- Animations quotidiennes
- Restauration élaborée par notre chef

### Marseille

Résidence du Baou  
109 avenue de la Jarre  
13009 Marseille

**04 91 72 79 70**

Point infos-Conseils 7j/7

**0825 021 022\***

Accueil en urgence \*0,15 €/mn

**0825 011 012**

[www.medica-france.fr](http://www.medica-france.fr)



## COMMUNIQUÉ

Si vous souhaitez passer un encart publicitaire dans le journal du quartier

**contactez-nous**

**au 04 91 36 54 00**

Imprimerie Omnis Coloris  
107 Bd Jeanne d'Arc  
13005 Marseille

*"Les Echos de Ste-Anne"*  
un excellent vecteur de promotion.  
**Pensez-y !**

## Funérarium Phocéén

29 Boulevard de l'Océan 13009 MARSEILLE  
Tél : 04 91 25 03 14

Met à votre disposition :



- Un lieu d'accueil
- 3 Salons de Recueillement insonorisés, climatisés et accessibles 24h/24
- Une Salle de Cérémonie Omniculte d'une capacité d'environ 50 personnes
- Un Parking de 500 m<sup>2</sup>

## Pompes Funèbres Phocéennes S.A.S.

Société habilitée par la Préfecture des Bouches-du-Rhône  
Seules les familles ont la liberté du choix de l'entreprise



Marbrerie - Contrat de Prévoyance Obsèques  
Formalités et Démarches pour l'Organisation  
des Obsèques par un personnel qualifié  
au service des familles depuis plus de 35 ans

PERMANENCE 24h/24 et 7j/7

Siège Social : 29 Boulevard de l'Océan 13009 MARSEILLE

Tél : **04 91 16 77 77**

RÉSEAU **france**  
**PARE-BRISE**  
*"La Réponse au Bris de Glace"*

**3 Magasins à votre service**

**MARSEILLE 8è** Mazargues  
 256 Av. de Mazargues  
 ☎ 04 91 22 12 20

**MARSEILLE 5è** La Timone  
 73 Bd Sakakini  
 ☎ 04 91 34 24 24

**AIX-EN-PROVENCE**  
 33 bis, Rue de la République  
 ☎ 04 42 26 27 27

- PARE BRISE
- GLACE LATÉRALE
- LUNETTE ARRIÈRE
- RÉPARATION
- OPTIQUE DE PHARE

**CHEZ VOUS**  
 Pose à domicile

**CHEZ NOUS**  
 Prêt de véhicule



*Le 1er réseau Français indépendant de réparation et de remplacement de tout vitrage automobile*

**POINT FORT FICHET**  
 Vous êtes sûrs de nous.

RÉSEAU SÉCURISTES DE FRANCE

**Entreprise GILLY**

*2 magasins pour vous servir Depuis 1985*

38 rue de Lodi 13006 Marseille  
 ☎ 04 91 47 19 39 email : gilly.lionel@orange.fr

**Dépannage ouverture**  
**Porte serrurerie**  
**Toutes marques**  
 06 26 03 04 23

*DEVIS GRATUIT*

42 Bld Reynaud 13008 Marseille  
 ☎ 04 91 22 60 41 Fax. 04 91 22 51 89

- ✓ Fenêtres PVC et Aluminium
- ✓ Volets roulants et battants
- ✓ Portail et Automatismes
- ✓ Stores toiles

- ✓ Bloc porte palière
- ✓ Coffre-fort
- ✓ Grille extensible
- ✓ Alarme Télésurveillance

**FREINS**

**AMORTISSEURS**

**PARALLELISME**

**VIDANGE**

**CENTRAL PNEUS**

265, Avenue de Mazargues - 13008 MARSEILLE  
 Tél. 04 91 220 477 - Fax. 04 91 22 57 08



**immobilière LIEUTAUD**

**TRANSACTIONS IMMOBILIERES**

**AGENCE DE STE-ANNE**

**418, av. de Mazargues 13008 Marseille Tél. 04 91 16 75 55**



**Siège Social :**  
 35, rue Grignan  
 13006 Marseille  
 Tél. 04 91 15 30 30

**Agence Puget**  
 7, rue Wulfran Puget  
 13008 Marseille  
 Tél. 04 91 32 67 89

**Agence St-Barnabé**  
 12, av. de St-Julien  
 13012 Marseille  
 Tél. 04 91 34 60 60

**Agence Capelette**  
 165, av. de la Capelette  
 13010 Marseille  
 Tél. 04 91 30 36 70

**Agence Endoume**  
 51, rue endoume  
 13007 Marseille  
 Tél. 04 95 09 36 20

**Agence Martigues**  
 4, place des Martyrs  
 13500 Martigues  
 Tél. 04 42 13 03 30